



# 100 JAHRE IM PARADIES BEZIRKSUMZUG WOLLERAU

EINTRITT 9 FRANKEN

**SAMSTAG**  
**27. JAN. 2018**  
**UMZUGSBEGINN**  
**19 UHR**

**SONNTAG**  
**28. JAN. 2018**  
**UMZUGSBEGINN**  
**14 UHR**

[WWW.BEZIRKSUMZUG.CH](http://WWW.BEZIRKSUMZUG.CH)



**EINSIEDLER BIER**



Café  
Bäckerei/ Konditorei  
Take-away

**holzofe** Wollerau SZ



## Die schönsten Skigebiete mit bis zu 50% Rabatt.

Als Raiffeisen-Mitglied mit Karte erhalten Sie bei 26 Skigebieten die Tageskarten mit bis zu 50% Rabatt.  
Informieren Sie sich unter: [raiffeisen.ch/winter](https://raiffeisen.ch/winter)



**Raiffeisenbank Region linker Zürichsee**  
Telefon 044 782 10 10  
[raiffeisen.ch/region-linker-zuerichsee](https://raiffeisen.ch/region-linker-zuerichsee)

**RAIFFEISEN**  
Wir machen den Weg frei

# INHALTSVERZEICHNIS

Grusswort	4–5
30-Jahr Jubiläum Rossschränzer	8–9
Fasnachtsprogramm	12
Quiz-Ecke	16
Narrenfahrt	20–21
Organisationskomitee	24–25
Beckitogg	26–28
Schärmies	32–33
Impressionen Bezirksumzug 2014	36–37
Interview	38–39
Parkhausgaudi	44–45
Wir suchen dich	48
Danksagung	54
Festareal	56–57
Aufstellungen SA/SO	60–61
Umzugsroute	62–63
Impressum	66

# GRUSSWORT

## Liebe Fasnächtler

Wie zweitausendvierzehn zu gleichen Zeiten  
Wird Narr mit Närrin fröhlich schreiten

- ♦ Durch unser Dorf. Alle sind dabei willkommen  
Zum Genuss von fröhlich' Umzugswonnen.

Ich danke damals, danke heut' den Narren,  
Die den Umzug machen und die Karren.

Ich danke denen, die geholfen, die gemalt,  
Und jenen, die dafür bezahlt.

Ihnen sehr geschätzte Besucher/-innen, allen  
Wünsch' ich, dass dieser Umzug wird gefallen.

Dass wir erneut ein Fest erleben  
Das fröhlich ist und ohne Regen.

Als Wiederholung sag' ich's wohlgemut:  
Die Fastnacht bleibt ein köstlich Gut.

Denen, die dem Brauchtum Sorge tragen  
Will ich herzlich Danke sagen!

Speziell den Mannen und Frauen,  
Die so gut zur FIDELITAS schauen!

Geschätzt, geehrt, bewundert,  
Werden sie dies' Jahr schon Hundert!

Herzliche Gratulation an die Fasnachts-  
gesellschaft Fidelitas Wollerau zum 100-  
jährigen Jubiläum und auf weitere  
«100 Jahre im Paradies»!

Dass möglichst viele das Fasnachtsvirus  
packt, wünscht

Ueli Metzger, Fasnächtler und Gemeindepräsident



# GRUSSWORT

## Grusswort OK-Präsident

Geschätzte Besucher und Fasnachtsfreunde, es ist wieder mal so weit. Zum 100-jährigen Jubiläum der FG Fidelitas Wollerau findet zum dritten Mal in den letzten zwölf Jahren der Umzug am Fusse des Beckihoges statt. Was vor hundert Jahren begann, wird mit unseren Umzügen gebührend gefeiert. Seit über einem Jahr arbeiten wir an den Vorbereitungen für diesen Grossanlass. Dank unseren Gemeindebehörden wurden auch die unzähligen Reservationen und Bewilligungen unkompliziert und schnell abgewickelt. Erfreulich ist sicher auch dieses Mal, dass unsere wollerauer Vereine sich enorm für uns einsetzen werden. Sei es als Helfer, als Teilnehmer am Umzug mit Wagen oder nur als Gruppe. Viele Vereinsmitglieder sind in den zwei Tagen an unseren Umzügen oder auf dem Festareal aktiv dabei. Unsere Partnerzunft die Schärmies aus Mietersheim (D) werden auch dabei sein und an unserem Umzug teilnehmen. Natürlich ist ein Grossanlass in dieser Grösse nicht ohne Unterstützung zu bewältigen. Darum ist es für uns umso schöner, dass wir sehr viele Sponsoren und Gönner aus Wollerau und Umgebung finden konnten die uns unterstützten werden.

In nur hundert Jahren vom ländlichen Dorf zum heutigen Bau- und Steuerparadies Wollerau. Darum auch unser Motto «100 Jahre im Paradies».

Wer das Paradies und seine Vergangenheit erleben will, der sollte unbedingt an einem unserer beiden Umzüge dabei sein. Ein Fest für alle Wollerauer und alle die gerne an der Fasnacht sind. Ich hoffe es werden zwei tolle und unvergessliche Fasnachtstage bei uns in Wollerau. Der nächste Bezirksumzug wird voraussichtlich ja erst in etwa acht Jahren durch unser Dorf führen.

Zum Schluss möchte ich mich bei allen Wollerauer Vereinen, die irgendetwas für unseren Umzug gemacht haben, recht herzlich bedanken. Einen besonderen Dank auch an Sponsoren, Gönnern und die Gemeinde Wollerau für Ihre Unterstützung.

Närrische Fasnachtsgrüsse  
Andi Föllmi





**Roger Waldner**  
T 055 451 93 00



**Marcel Gyr**  
T 055 451 93 20



**Stefan Kälin**  
T 055 410 44 00

**Altweiber, Zünfte  
und Guggen:  
Bei uns sind alle  
willkommen.**

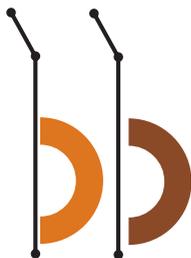


**Marco Real**  
T 055 451 93 25

**Generalagentur Lachen**  
Roland Egli

Sagenriet 3  
8853 Lachen  
T 055 451 93 00  
lachen@mobilier.ch  
**mobilier.ch**

**die Mobiliar**



busbetriebe  
**bamert**

Wir fahren  
für Wollerau

etzelstrasse 24 - wollerau - 044 787 30 90 - [www.bamertbus.ch](http://www.bamertbus.ch)



**NISSAN**



**GARAGE KNECHT AG**  
[www.garageknecht.ch](http://www.garageknecht.ch)



IHR INFINITI UND NISSAN  
PARTNER IN BÄCH

# 30-JAHR-JUBILÄUM

## Ein kleines Jubiläum im grossen Jubiläum

Wir, die Guggemusig Roosschränzer, können im 2018 auch ein kleines, für Guggenmusiken ein grosses Jubiläum feiern. 30 Jahre mit musikalischen Klängen unterwegs, das ist für uns ein Grund mit der FG Fidelitas und Euch den Bezirksumzug in Wollerau zu geniessen.

In einer Sache übertreffen wir die Fidelitas: mit unserem Rolf Inauen haben wir noch ein Gründungsmitglied dabei, welches aktiv, viele Jahre auch als Spieler, im Verein ist.

Auf Wunsch der FG Fidelitas haben wir Roosschränzer gerne den «Part» der Organisation der Guggenmusiken übernommen. Wir haben es geschafft, dass an beiden Bezirksumzugs-Tagen je zehn Guggenmusiken am Umzug teilnehmen. Alle zehn eingeladenen Guggen werden am Samstag im RSW-Guggerzelt auftreten. Am Sonntag treten einige Guggen zusätzlich vor dem Umzug auf und präsentieren ihr musikalisches Können den hoffentlich zahlreichen Zuschauern.

Samstag, 27. Januar 2018 Umzugsbeginn 19.00 Uhr Sonntag, 28. Januar 2018 Umzugsbeginn 14.00 Uhr	Samstag, 27.1.2018		Sonntag, 28.1.2018		
	Auftritt im RSW-Guggerzelt	Auftritt in der MGH Riedmatt	Auftritt im RSW-Guggerzelt	Auftritt auf der Kirchentreppe beim Kreisel	Auftritt beim Coop (ca. 100 m vor dem Umzugs-Start)
<b>Roosschränzer</b> , Wollerau SZ – 30 Jahre	22.00 – 22.20				
<b>Biberchrouser</b> , Bennau SZ		22.30 – 22.50			
<b>Guggemusig Robehuse</b> ZH	22.30 – 22.50				
<b>Trubadix</b> , Wädenswil ZH	00.00 – 00.20			13.15 – 13.35	
<b>Chiesgruobe-Echo</b> , Wangen/Tuggen SZ					13.00 – 13.20
<b>Echo vom Grundgässli</b> , Siebnen SZ			17.00 – 17.20		
<b>Beizzä-Gümper</b> , Oberiberg SZ	21.00 – 21.20				
<b>Goldsprenger</b> , Goldingen SG			15.30 – 15.50		
<b>Schnüffler Guggä</b> , Kaltbrunn SG	00.30 – 00.50				
<b>Laui Tobel Band</b> , Sattel SZ		21.30 – 21.50	16.00 – 16.50		
<b>Wadinschränzer</b> , Wädenswil ZH	21.30 – 21.50				13.30 – 13.50
<b>Linthböllä</b> , Glarus GL			16.30 – 16.50		
<b>Guggerächroser</b> , Unteriberg SZ				12.45 – 13.05	
<b>Fidelia</b> , St. Gallenkappel SG			17.30 – 17.50		
<b>Vögel</b> , Rapperswil-Jona SG	23.00 – 23.20				
<b>Vilercella</b> , Willerzell SZ	23.30 – 23.50				

# ROOSSCHRÄNZER

30 Jahre in Bildern:  
Wir geben weiterhin Vollgas an der Fasnacht und in den restlichen vier Jahreszeiten!



Bürglipark Immobilien AG  
Sonnenrain 2  
8832 Wollerau  
Tel. 044 784 55 77  
www.bueerglipark.ch



# In Immobilien sind wir zu Hause.

Unsere Dienstleistungen: Verkauf | Vermittlung | Beratung | Schätzung | Vermietung



Mitglied Schweizerischer Verband der Immobilienwirtschaft SVIT  
Mitglied Schweizerische Maklerkammer SMK

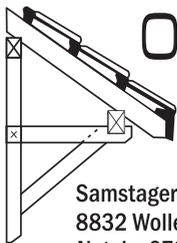
**NB I**  
Norbert Bachmann  
Metallbau + Schlosserei  
8832 Wollerau

Geländer  
Türen  
Spezialanfertigungen  
Treppen  
Brandschutztüren  
Reparaturen

044 784 69 77  
bachmannmetallbau@outlook.com



**Bauteile** **Harder & Co.**  
044 687 36 30 • [www.hardertore.ch](http://www.hardertore.ch)



# OTT Holzbau

[www.ott-holzbau.ch](http://www.ott-holzbau.ch)

Samstagenstrasse 18  
8832 Wollerau  
Natel: 079 691 57 76  
[info@ott-holzbau.ch](mailto:info@ott-holzbau.ch)

Umbauten  
Innenausbau  
Bedachungen  
Schneeräumung



Hotel - Restaurant - Ferienhaus  
**ALTE SEKTION**  
**Alpenblick**

**FLUMSER**  
**BERG**

Tel. +41 79 912 50 05  
[info@altesektion.ch](mailto:info@altesektion.ch)  
[www.altesektion.ch](http://www.altesektion.ch)

**HEIDI LAND**



## prägeTECH

Schweizer Handwerk



Mit Leidenschaft für Ihr Produkt

Fasnachtsplaketten · Medaillen · Tampondruck · Systemlösungen

[www.praegetech.ch](http://www.praegetech.ch) | Allschwil



# FASNACHTSPROGRAMM

Datum	Zeit	Anlass	Ort
06.01	11.30 Uhr	Schwertübergabe	Bhf. Wollerau
	12.32 Uhr	41. Höfner Narrenfahrt nach «Schooshuusen»	Bhf. Wollerau
	20.00 Uhr	Fasnachts-Eröffnungsparty	Schulhausplatz Dorf Dorf
26.01	ab 17.00 Uhr	Hexenblatt-Verkauf	Wollerau
27.01	19.00 Uhr	Bezirksumzug	Wollerau Dorf
28.01	14.00 Uhr	Bezirksumzug	Wollerau Dorf
02.02	20.00 Uhr	4. Höfner «Uzyt-Böggne»	Diverse Beizen
10.02	15.00 Uhr	Parkhausgaudi	Parkhaus Wollerau
11.02	14.00 Uhr	Schnitzelbanksingen	Diverse Beizen
12.02	06.00 Uhr	Einschellen der Fasnacht	Wollerau Dorf, Aula MZG
	ab 10.00 Uhr	Mehlsuppen-Verteilung	Schulhausplatz Dorf
	13.00 Uhr	Nummernausgabe Kinderumzug	Bhf. Wollerau
	14.00 Uhr	Kinderumzug mit Maskenprämierung, Motto «100 Jahre im Paradies»	Schulhausplatz Dorf
13.02	19.00 Uhr	Beckitogverbrennen	Schulhausplatz Dorf
	anschl.	Schlusshexnen	Beizen Wollerau

# VIEL VERGNÜGEN BEIM BEZIRKSUMZUG WOLLERAU

*Als angefressene Fasnächtler freuen wir uns sehr hier aufzutreten. Unser Familienunternehmen mit Sitz in Freienbach kümmert sich seit über 30 Jahren um die Erhaltung von wasserführenden Leitungen im Gebäude. Wir sind die Erfinder der Rohrrinnensanierung im Gebäude.*



## HAT-System

Fussbodenheizungen sanieren statt ersetzen.



## ANROSAN

Trinkwasserleitungen ohne Epoxidharz sanieren.



## JK-System

Jeden Boden zur Heizung machen.

### **Naef GROUP**

HAT-Tech AG / Näf Tech AG  
Wolleraustrasse 41  
CH-8807 Freienbach  
Tel. +41 44 786 79 00

Gratis-Infoline:  
0800 48 00 48  
[www.naef-group.com](http://www.naef-group.com)  
[info@naef-group.com](mailto:info@naef-group.com)



# Putzfege

Sandra Styger  
Churerstrasse 20  
8808 Pfäffikon  
079 698 31 83  
info@putzfege.ch  
www.putzfege.ch

- Privathaushalte
- Endreinigungen
- Büroräumlichkeiten
- Treppenhäuser
- Boote



## Care for You

Sandra Styger  
Churerstrasse 20  
8808 Pfäffikon  
079 698 31 83

Beginnen Sie das Jahr in neuer Frische

Gönnen Sie sich:

- eine verwöhnende Gesichtsbehandlung
- eine entspannende Massage
- eine wohltuende Fusspflege

oder bringen Sie Ihre Nägel auf Hochglanz  
mit einem professionellen Nail-Design



oder machen Sie jemandem eine Freude mit einem originellen Gutschein



HINTERHOF  
CAFÉ & BAR

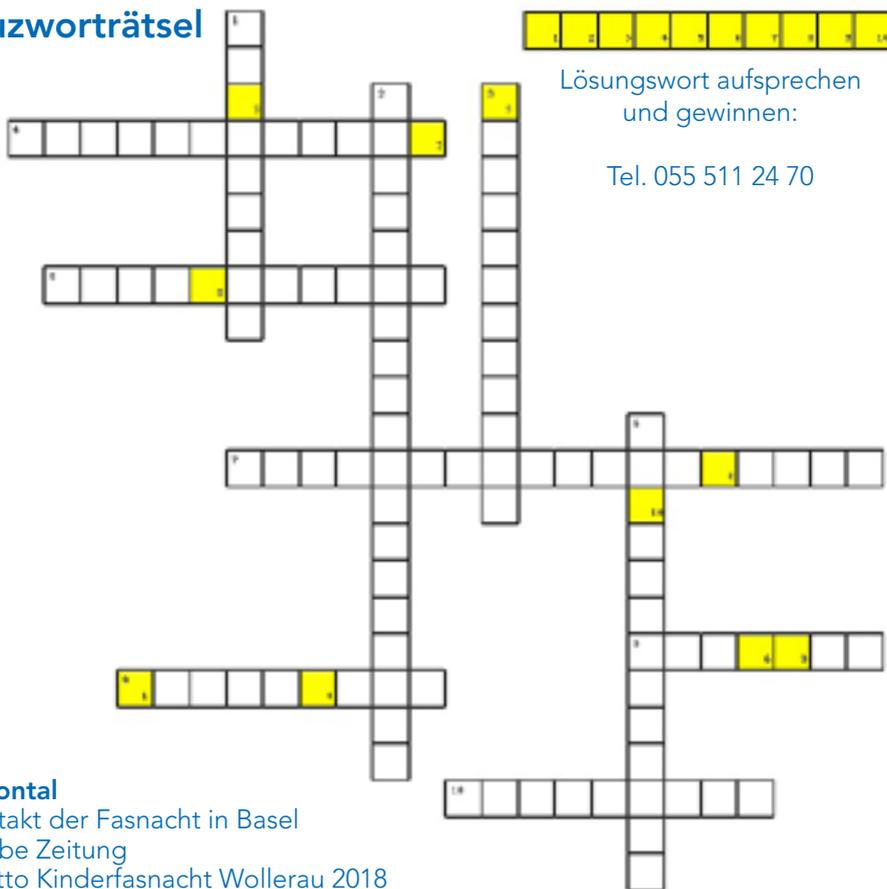
HÜPPI  
ARCHITEKTUR

Verenastrasse 4 B  
8832 Wollerau

044 787 44 22  
[www.etzel.ch](http://www.etzel.ch)

# QUIZ-ECKE

## Kreuzworträtsel



Lösungswort aufsprechen  
und gewinnen:

Tel. 055 511 24 70

### Horizontal

4. Auftakt der Fasnacht in Basel
5. Gelbe Zeitung
7. Motto Kinderfasnacht Wollerau 2018
8. Eröffnet um 05.00 Uhr die Fasnacht in Luzern
9. Wer büsst für Missgeschicke / Pannen während der Fasnacht?
10. Wird am Fasnachts-Montag kostenlos verteilt

### Vertikal

1. Nachname erste weibliche Präsidentin der FG Wollerau
2. Findet am Fasnachts-Sonntag in Gaststätten in und um Wollerau statt
3. Zielort 41. Narrenfahrt
6. Sorgt am Fasnachts-Samstag für beste Stimmung im Parkhaus

# STEIMEN

■ HEIZUNG ■ KLIMA

**«Für ein paradiesisches Klima  
sorgen wir auch während  
der Fasnachtszeit!»**

Armin Hiestand  
Technischer Sachbearbeiter



**Wir gratuliere dem  
Fasnachtsverein  
Fidelitas herzlich zum  
stolzen Jubiläum  
und wünschen zwei  
paradiesische  
Bezirksumzüge!**

SEIT 1963  
QUALITÄT & INNOVATION

8832 Wollerau | Tel. 044 787 59 59  
[www.steimen.ch](http://www.steimen.ch)

---

# AUS LIEBE ZUR QUALITÄT

thermomix<sup>+</sup>



kobold



TEPPICHE



VORWERK

VORWERK INTERNATIONAL  
STRECKER & CO.

[www.vorwerk.ch](http://www.vorwerk.ch)

---



Monika & Konrad Böni  
8832 Wollerau  
+41 (0)43 244 41 41  
[www.motel-wollerau.ch](http://www.motel-wollerau.ch)

**NEU:** Hotel Shuttle-Busservice  
Kleinbusvermietung bis 9 Plätze

044 784 32 73  
**THEILER**

**TRANSPORTE**

Muldenservice  
Kranarbeiten



**Allenwindenstrasse 80  
CH-8832 Wollerau  
Natel 079 693 68 74**

**RESTAURANT**

**HIRZLI**

BILTEN GL

wir bringen mehr farbe ins spiel

sandro giovannini  
eidg. dipl. malermeister

samstagerstrasse 51, 8832 wollerau  
tel. 044 786 22 52, fax 044 786 30 22

info@malerfachbetrieb.ch  
www.malerfachbetrieb.ch

**malerfachbetrieb lacher gmbh**

# NARRENFAHRT

## Die Höfner-Narrenfahrt der Fidelitas Wollerau

Eine Schnaps- und Bieridee feierte 2017 das 40. Jubiläum.

Die Narrenfahrt ist der Höhepunkt vieler Höfner Fasnächtler und sie ist nach wie vor fixer Bestandteil des Fasnachtsprogramms der Fidelitas Wollerau. Im Jahre 1978 wurde die erste Fahrt durch Hans Kaser (Bahnhofvorstand) und Alois Bruhin (selig) initiiert. Damals wurden 158 Närrinnen und Narren mit der SOB durch verschiedene Orte in der Innerschweiz kutschiert. Heutzutage besuchen wir jeweils nur noch einen Zielort, welcher immer unter einem Synonym bekannt ist. Durchschnittlich dürfen wir ca. 510 Teilnehmer auf dieser speziellen Fahrt ins Blaue begrüßen. Die beiden Initiatoren von damals hätten sich wohl nie im Traum ausgemalt, was sie da für einen Gassenfeger erfunden haben.

Es gäbe unzählige Anekdoten und Geschichten, die die Narrenfahrt erzählen könnte. Jeder Teilnehmer und jede Teilnehmerin hat seine ganz persönlichen Erinnerungen an die Narrenfahrt. Viele sind Wiederholungsstärker welche Jahr für Jahr an die Narrenfahrt kommen und andere pilgern

aus der ganzen Schweiz nach Wollerau für dieses einmalige Ereignis. Dies liegt sicher auch daran, dass man sich auf der Fahrt mit Tranksame aus den beiden Narrenbeizlis versorgen kann. Selbstverständlich werden die charmanten Bardamen in den Narrenbeizlis aus dem Fundus der Fidelitas anlässlich eines «Modelcastings» rekrutiert.

Wenn ich mir ein paar Stichworte zur Narrenfahrt überlegen müsste wären dies die folgenden: Sibirische Kälte, herzliche Empfänge, amouröse Abenteuer von Teilnehmenden, steckengebliebener Narrenzug, Ghackets und Hörnli usw. Zu jedem dieser Stichworte gäbe es viel zu erzählen. Die Interpretation dazu überlasse ich Ihnen liebe Leser.



*Heiteres & ausgelassenes Treiben ist an der Narrenfahrt Programm*

# NARRENFAHRT

Ich möchte meinen Beitrag mit folgenden Worten schliessen: Wer noch nie an der Narrenfahrt dabei war, hat definitiv etwas im Leben verpasst!



Sacha Reichmuth  
OK-Chef und Reiseleiter  
Höfner-Narrenfahrt



*Ein Klassiker seit 1978: Die Narrenfahrt*

## Einige Zahlen über 40 Jahre Höfner-Narrenfahrt:

Besuchte Zielorte:	39 (Einige wurden mehrmals besucht)
Länge aller Narrenzüge zusammen:	6'125 Meter
Konsumierte Bierli:	52'500 Flaschen
Verbrauchte Fasnachtsschlangenrollen:	7'350 Stück
Totale Teilnehmerzahl:	20'314 (Einwohnerzahl Wädenswil)

# Scheiweiler Garagen AG



**Spenglerei • Bedachungen  
Fassadenbau • Reparaturen**

Firststrasse 15 • 8835 Feusisberg  
Tel. 044 784 61 76 • Natel 079 357 80 81

**Wir wünschen Ihnen  
eine närrische Fasnacht /**

AXA Winterthur  
Hauptagentur Michael Vogt  
Friedbergstrasse 9  
8820 Wädenswil  
Telefon 044 783 34 34  
waedenswil@axa-winterthur.ch  
AXA.ch/waedenswil



Finanzielle Sicherheit / neu definiert



## **MASSGESCHNITZTE GELDANLAGE, SCHWYZER ART.**

Unsere neuen, hausgemachten Strategiefonds eröffnen Ihnen attraktive Möglichkeiten der Geldanlage. Sie wählen die Strategie, wir legen Ihr Geld an.

[szkb.ch/strategiefonds](https://szkb.ch/strategiefonds)

 **Schwyzer  
Kantonalbank**

# ORGANISATIONSKOMITEE

## Bezirksumzug 2018

OK-Präsident	Andi Föllmi
OK-Präsident Stv.	Adrian Bürgi
Beisitzer	Sacha Reichmuth
Festwirtschaft	Michael Rusterholz & Irmgard Reichmuth
Sicherheit & Sanität	Mike De Paris
Umzugsstrecke & Verkehr	Sacha Reichmuth & Roman Willi
Finanzen	Jan Heusser & Andreas Rusterholz
Festplatz	André Büeler & Morena De Paris
Werbung & Sponsoring	Philipp Büeler & Sabine Föllmi
Festführer	Philipp Büeler
Sekretariat	Benjamin Rusterholz & Fabian Lacher

# ORGANISATIONSKOMITEE



Von links: Andi Föllmi, Benjamin Rusterholz, Sacha Reichmuth, Morena De Paris, Jan Heusser, Sabine Föllmi, Michael Rusterholz, Irmgard Reichmuth, André Büeler, Adrian Bürgi, Philipp Büeler, Roman Willi, Mike De Paris

# BECKITOGG

## Der Beckitogg ist schuld daran...

Wer kennt den Legendären Richtspruch zum Hexengericht nicht? Jung und Alt sind jedes Jahr leidenschaftlich dabei, wenn das hohe Hexengericht jeweils am Gudelzyschtig kurz nach 19.00 Uhr tagt und die Fasnacht mit dem Verbrennen des Beckitoggs beendet wird. Dies zum Leidwesen der Fasnächtler und Hexen, wobei der eine oder andere heimlich froh ist, wenn wieder «Normalzustand» im Dorf herrscht.



*Der Beckitogg ist der Sündenbock für alle Missgeschicke / Pannen*

### **Geschichte des Beckitoggs**

Erstmals wurde 1950 vor der Kirchentreppe der Beckitogg hingerichtet und verbrannt. Erste Ideen zur Zeremonie am Ende der Fasnacht gab es schon zum Ende des Aktivdienstes 1945.

Beckitogg = ein toggeli-artiger Popanz. Togg ist ein altes Wort aus der March und bedeutet Joggel oder Chlaus. Der Ausdruck Togg wurde durch den alten Narrenweibel und Fasnachtsikone Mack Kümmin häufig benutzt. Er selbst war einer der Initiatoren des Beckitoggs und wurde später selber von seinen Kameraden immer wieder Beckitogg genannt. Wo sich das Becki befindet sollten bekanntlich alle Wollerauer wissen und somit entstand der Name Beckitogg. 1960 zügelte aus Sicherheitsgründen das Malefizgericht (Malefiz = Lateinisch für Übeltat) und der Henkergalgen auf die neue Richtstätte am Schulhausplatz Dorfmatte.

Das Beckitoggprozedere folgt seit der Erfindung einem Prozessritual mit Gerichtspodium. Der Beckitogg wird mit den Sünden und Untaten der Wollerauer Bevölkerung und Dorfpolitiker durch das Malefizgericht angeklagt und anschliessend verurteilt. Der Staatsanwalt ist jeweils zustän-

# BECKITOGG

dig für die in volkstümlich gehaltener Art und Sprache abgefassten Anklagen. Die Hinrichtung erfolgt mittels Hochziehen am Galgen und anschließender Verbrennung. Der Beckitogg wird jedoch vor der eigentlichen Verbrennung dem Publikum nochmals in vielfarbiger bengalischer Beleuchtung präsentiert. Der Originaltext und die noch immer urtümlich gehaltene Regie von Josef Bachmann sel. wurde bis zur heutigen Zeit nur wenig modifiziert.

Das marchdurchdringende Heulen der Wollerauer-Hexen gehört genauso zum Szenario wie der kakophonisch wiedergegebene Trauermarsch der Guggenmusik (früher Musikverein).

Zutaten Beckitogg:

- 15 Meter Holzplatten
- 90 Kg Holzwolle
- Massgefertigte Aussenhaut aus Stoff
- Feuerwerk und Böller
- Home-made Kopf aus Kleister



*Der Beckitogg ist der Sündenbock für alle Missgeschicke / Pannen während der Fasnacht*

# BECKITOGG

## Zubereitung Beckitogg:

Man nehme die Holzplatten und kreiert ein selber gebautes Grundgerüst mit Füßen & Bauch. Danach wird an den Füßen begonnen die massgeschneiderte Aussenhaut mit Holzwolle auszustopfen. Dabei wird die Holzwolle in Knäuel zusammengedrückt und verbaut.

Dem ganzen werden fortlaufend Böller hinzugefügt. Es wird angeraten, die passenden Böller in einem angemessenen Umfang anzubringen!

Nach dem Stopfen des Bauches werden die Arme an den Körper montiert. Anschliessend aufsetzen des Kopfes (Achtung: Hier wird Fingerpitzengefühl benötigt!). Nachdem alles erfolgreich zusammengesetzt wurde wird der Hüftgürtel angebracht sowie wird ein letzter Service für Mani- und Pedicure durchgeführt.

Wussten Sie schon, dass...

- Der Beckitogg ist mit seiner 5.6m Höhe grösser als der Sächsilüüten Böög
- Der Bau des Beckitoggs dauert mit 5 Personen rund 6 Stunden
- Entgegen Presseberichten ist der Beckitogg seit Jahren unverändert
- In den letzten 30 Jahren konnte der Beckitogg nur einmal nicht Angezündet werden, im 2016
- Um den Beckitogg während der Trauerprozession zu tragen, braucht es die Mithilfe von ca. 14 starken Feuerwehrmännern



*Das Bau-Team vom Beckitogg bei der Arbeit*



# Freizeitpass?

Eine Frage der Energie.

EW HÖFE AG | Schwerzistrasse 37 | 8807 Freienbach  
T 055 415 31 11 | info@ewh.ch | www.ewh.ch



Erlenmoos

by Vollschräg Event & Catering GmbH

- Restaurant
- Bankette bis 200 Personen
- Sitzung- und Schulungsräume
- Freizeitpark
- Grosser Kinderspielplatz
- Kinderspielecke im Restaurant
- Sonntags Brunch

**Restaurant Erlenmoos**  
**Sihleggstrasse 4**  
**8832 Wollerau**

**www.erlenmoos.ch**  
**Telefon 043 810 26 57**

**Herzlich  
Willkommen!**  
Fam. A. Flattich

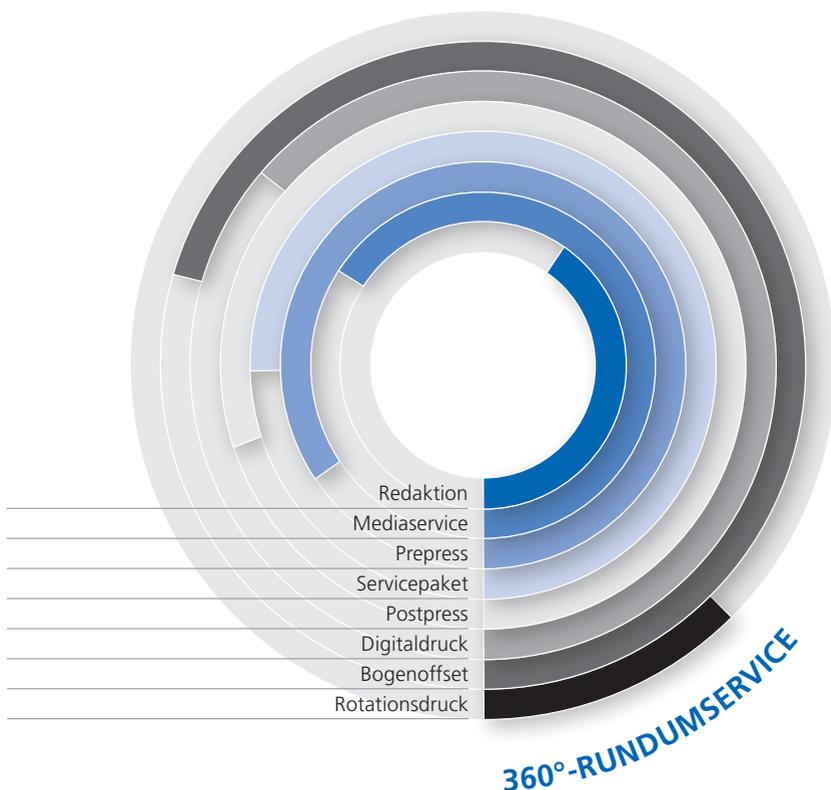


Bezirksumzug?  
find ich sensationell...

**SEEWACHE**  
SICHHEITSDIENSTE AG  
20 Jahre Erfahrung. Vertrauen. Innovation.

Telefon: 055 533 05 00, [www.seewache.ch](http://www.seewache.ch)





Egal, welches Thema Ihnen und Ihrer Unternehmung am wichtigsten erscheint. Wir passen uns in Sachen Druck und Serviceleistungen rund um Druckerzeugnisse Ihren Bedürfnissen an. Mitsamt unserem 360-Grad-Service aus einer Hand.



Theiler Druck AG

Mehr als Papier und Farbe.

[www.theilerdruck.ch](http://www.theilerdruck.ch)

# SCHÄRMIES

## Partnerschaft mit den Schärmies

Die Partnerschaft zwischen der Fidelitas und der NZ Schärmies Mietersheim e.V. feiert im Jahre 2018 ihr 6-jähriges Bestehen. Am 29. September 2012 wurde die Vereinbarung der Partnerschaft feierlich unterzeichnet. Seit diesem Zeitpunkt gedeiht die Partnerschaft und unter den aktiven Mitgliedern haben sich zahlreiche private Freundschaften gebildet, was auch Ziel dieser Partnerschaft ist.

Die gegenseitigen Besuche von Veranstaltungen ist seit der Gründung der Partnerschaft ein fester Bestandteil. Solche Begegnungen geben die Möglichkeit, die wundervollen Freundschaften weiter zu entwickeln sowie neue zu knüpfen. Regelmässig nimmt eine Gruppe der Schärmies an der Narrenfahrt teil und ebenfalls laufen Sie am diesjährigen Bezirksumzug mit.



*Eine grosse Fasnachts-Familie*

# SCHÄRMIES

## **Geschichte der Schärmies:**

Die Zunft hat sich zu einem richtigen Familienverein entwickelt in dem die Jugend einen großen Stellenwert besitzt. Der Verein wurde 1983 gegründet und wurde bis 1993 von Reinhard Schmidt (heute Ehrenoberzunftmeister) geführt, dem das fasnachtliche Brauchtum zu pflegen immer sehr am Herzen lag. Dem heutigen Oberzunftmeister Ralf Burgmeier der die Führung im Jahr 1993 übernommen hat obliegt es diese Tradition fortzuführen. Die Zunft ist aus

dem örtlichen Dorfgeschehen nicht mehr wegzudenken und ist im Ortener Narrenbund durch aktive Mithilfe im Präsidium und in verschiedenen Ausschüssen vertreten. Die Zunft hat sich zur Aufgabe gesetzt, das fasnachtliche Brauchtum zu bewahren, diese in die nahe Zukunft zu führen und sich für eine erfolgreiche Jugendarbeit einzusetzen. Heute zählt die Zunft 50 aktive und total 175 Mitglieder.



Ein Dream-Team am Bezirksumzug Schindellegi



# Ihr Event wird ein Erlebnis



**Alles aus einer Hand**

**Bei DreamSound erhalten Sie professionelle Veranstaltungstechnik für die Bereiche Audio, Video, Konferenz- & Lichttechnik.**



## DreamSound

by expert  **Cäsar Kälin**

Einsiedeln 055 412 74 74 [info@dreamsound.ch](mailto:info@dreamsound.ch)

**Veranstaltungstechnik Verkauf und Vermietung**

Brillen Kontaktlinsen Sonnenbrillen Sportbrillen

roland  
**mächler**  
•optik wollerau



## Das Leben mit anderen Augen sehen

### Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag	08.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.30 Uhr
Samstag	08.00 bis 16.00 Uhr

### Roland Mächler Optik

Hauptstrasse 21, 8832 Wollerau  
Telefon 044 687 62 80  
[www.rm-optik.ch](http://www.rm-optik.ch)

# Verstopft?

VZ-Kanalreinigung – Ihr kompetenter Partner für Reinigungsarbeiten.  
**Kanalreinigung, Haushalt-Abfluss-Service, Kanal-TV  
und Dichtheitsprüfung und WC- und Badmobil-Vermietung.**



VZ-Kanalreinigung AG, 8855 Wangen SZ  
Tel. 055 440 10 30, [www.vz-kanalreinigung.ch](http://www.vz-kanalreinigung.ch)

# IMPRESSIONEN BEZIRKSUMZUG 2014



# IMPRESSIONEN BEZIRKSUMZUG 2014



# INTERVIEW

Das frisch gewählte Fidelitas-Mitglied Antonia Späni im Interview.

## **Seit wann bist du bei der Fidelitas?**

Seit zwei Wochen. Also eigentlich genau genommen ein Jahr als Probestmitglied und nun seit 2 Wochen als vollwertiges Mitglied.

## **Warum wolltest Du zur Fidelitas?**

Weil meine Mum schon in der Fidelitas aktiv war und ich seit Klein auf mit der Fasnacht und der Fidelitas aufgewachsen bin.

## **Wie gefällt es Dir bei uns?**

Tiptop! Es sind alles nette und sehr aufgestellte Mitglieder. Ebenfalls sind sie alle freundlich und zum Teil sogar schön (lacht). Ich geniesse es mit den anderen nach einem Event oder Einsatz zusammen zu sitzen und gesellige Stunden zu verbringen.

## **Musst Du auch mal arbeiten für die Fidelitas?**

Ja, das gehört dazu. Aber es ist immer lustig da man gute Leute um sich hat. Die Zeit vergeht dann wie im Flug und es ist in diesem Sinne kein Arbeiten mehr, sondern man verbringt eine tolle Zeit mit Freunden.

## **Gibt es Dinge, welche dich stören bei uns?**

Manchmal gibt es ein wenig Zickenkrieg, aber das habe ich in jedem Verein bisher erlebt. Ansonsten gefällt es mir sehr gut und ich werde bestimmt lange bleiben.



### **Elektro + Planungs AG**

Samstagenstrasse 55

8832 Wollerau

Tel. 044 687 46 00

Fax 044 687 46 01

E-Mail: [elektroplanungsag@bluewin.ch](mailto:elektroplanungsag@bluewin.ch)

# INTERVIEW

## Was ist in deinen Augen das Highlight im Vereinsjahr?

Das ist ganz klar die Narrenfahrt. Ich bin stolz Teil des Vereins zu sein, welcher diesen einzigartigen Event jedes Jahr auf die Beine stellt. Es ist schon speziell, wenn aus der ganzen Schweiz Teilnehmer anreisen für diese spezielle Zugfahrt. Die Erlebnisse, Eindrücke und Storys, die man an der Narrenfahrt erlebt, sind einfach nur köstlich.



### Steckbrief

Name: Antonia Späni  
Alter: 18  
Wohnort: Wollerau

*Unser Hexennachwuchs: Antonia Späni*



**beschriftbar**  
gestaltet.beschriftet.

Der neue Opel

# CROSSLAND X

» 180°- PANORAMA RÜCKFAHRKAMERA

**0% LEASING  
OHNE ANZAHLUNG\***

[www.opel.ch](http://www.opel.ch)

Preisbeispiel: Crossland X Excellence, 81 kW / 110 PS, 5-Gang manuell, Basispreis CHF 25'500.-, abzüglich FLEX-Prämie CHF 2'500.-, plus Radzuschlag CHF 500.-, neuer Verkaufspreis CHF 23'500.-, monatliche Rate CHF 267.-, Laufzeit 48 Monate, Fahrleistung 10'000km p.a., Sonderzahlung CHF 0.-, effektiver Jahreszins 0%\*, Vollkasko obligatorisch, nicht in der Leasingrate inbegriffen. 111-109 g/km CO<sub>2</sub>-Ausstoss, Ø-Verbrauch 4,9-4,8 l / 100 km\*\*, Energieeffizienzklasse E.

25-24g/km CO<sub>2</sub>-Emissionen aus der Treibstoff- und/oder der Strombereitstellung, Ø CO<sub>2</sub> aller verkauften Neuwagen in CH = 134 g/km. GM Financial Suisse SA schliesst keine Leasingverträge ab, falls diese zur Überschuldung des Konsumenten führen obligatorisch. \*kann aufgrund der Kundenbonität von GM Financial Suisse SA jedoch als Vertragsbedingung verlangt werden. Gültig bis 30. September 2017. \*\*Vorläufige Werte. Daten noch nicht homologiert.



**FIRST GARAGE**

Zürcherstrasse 61  
8852 Altendorf

Tel. 055 451 55 77  
[www.firstgarage.ch](http://www.firstgarage.ch)

Coiffure Bea Moser  
Coiffeurdienstleistungen

Beatrice Moser  
Eidg. dipl. Damen- u. Herrencoiffeuse  
Sonnenpark 6a  
8808 Pfäffikon SZ  
Tel. 055 / 420 19 12  
Natel 079 / 639 38 14  
bea\_moser@bluewin.ch

Termine nach Vereinbarung



## **ESCAPE EINSIEDELN**

**DER RÄTSELRAUM DER INNERSCHWEIZ**  
Buche jetzt online auf [www.escape-einsiedeln.ch](http://www.escape-einsiedeln.ch)

Bleib informiert über neue Räume und Aktionen: Abonniere den Newsletter und folge uns auf [facebook.com/escape-einsiedeln](https://facebook.com/escape-einsiedeln)

Zürichstrasse 38, 8840 Einsiedeln  
[info@escape-einsiedeln.ch](mailto:info@escape-einsiedeln.ch) / 079 722 79 32

## **Autokosmetik Müller GmbH**

*Alles rund ums Auto*



Alte Wollerauerstrasse 25  
CH-8832 Wollerau

[autokosmetik.mueller@greenmail.ch](mailto:autokosmetik.mueller@greenmail.ch)

Telefon 044 784 89 66

Telefax 044 785 01 62

Mobil 079 601 52 72

Mobil 079 395 74 74



**SWISS CASINOS**  
Pfäffikon-Zürichsee



mehr als Fleisch...Wursterei – Catering  
044 784 02 80 – [zurmetzg.ch](http://zurmetzg.ch)

---

# PARKHAUSGAUDI

## Das Parkhausgaudi als Geheimtipp

Jedes Jahr lädt das Parkhausgaudi jeweils am Faschnachts-Samstag für einen unterhaltsamen und geselligen Nachmittag im Parkhaus Wollerau ein. Das Unterhaltungsprogramm wird jedes



Begeistert jung & alt – Roli Berner



Natürlich dürfen auch die Wollerauer-Häxen nicht fehlen

Jahr neu zusammengestellt und bietet für Gäste jeder Altersklasse beste Unterhaltung. In den vergangenen Jahren wurde der Fokus vom Programm auf Comedy gelegt, was beim Publikum grossen Anklang fand. Mit namhaften Komikern wie Roli Berner (Bauchredner) oder Messer & Gabel blieb kein Auge trocken und das Publikum wurde mit Witz, Charme und saftigen Pointen bestens unterhalten. Weitere Highlights am Parkhausgaudi sind jedes Jahr ein Ländlertrio, das im Parkhausgaudi weltbekannte Risotto sowie eine

# PARKHAUSGAUDI

Kinderspielecke für die kleinen Nachwuchsfasnächtler. Ebenfalls kommt jedes Jahr ein Überraschungsauftritt hinzu, sei es ein Jodlerclub, eine Steelband oder eine ganz spezielle Nummer der Fidelitas selber.

Auch für das diesjährige Parkausgaudi

am 10. Februar 2018 unter dem Motto «Comedy im Parkhaus» steht wiederum ein grosses Spektakel mit mehreren Komikern vor der Tür. Besuchen Sie uns am diesjährigen Parkausgaudi und lassen Sie sich von Comedy der feinsten Art verführen!



*Beliebt bei den Wollerauern – Das Parkhausgaudi*

# Maisgold

*Spezial-Bier*

Bestellungen:  
Tel. 055 418 86 86  
Fax 055 418 86 87  
[www.maisgold.ch](http://www.maisgold.ch)  
[bestellung@maisgold.ch](mailto:bestellung@maisgold.ch)



Bier, Wein  
Mineralwasser  
Obst- und Fruchtsäfte

Brauerei  
Rosengarten  
8840 Einsiedeln



HAAS CARROSSERIE GMBH Hüttenstrasse 10 8810 Horgen  
Tel. 044 725 04 96



**Max Hiestand AG**  
**Elektro + Telecom**

## Die zuverlässige Verbindung



- Elektroinstallationen
- Telekommunikation
- EDV - Netzwerke
- Sicherheitsanlagen
- Haushaltgeräte
- Beleuchtungskörper

Hänggiwiesstrasse 3 | 8832 Wollerau  
Tel. 044 787 30 20 | [info@hiestand-elektro.ch](mailto:info@hiestand-elektro.ch)

[www.hiestand-elektro.ch](http://www.hiestand-elektro.ch)

# WIR SUCHEN DICH!

## Wollerauer-Hexe (10% -100%)

Bist du auf der Suche nach einer neuen Herausforderung? Bist Du eine sprachbegabte, lebendige und aufgestellte Persönlichkeit? Die Fidelitas Wollerau sucht pfiffige und kompetente Persönlichkeiten (m/w) als

### Dein Einsatz

In dieser spannenden Position bist Du zuständig für das fasnächtliche Treiben in Wollerau und das Aufrechterhalten unserer langjährigen Kultur. Du unterstützt die Fidelitas Wollerau in der Ausübung als Fasnachtsgesellschaft und trägst somit massgebend zur Gestaltung der Fasnacht in Wollerau bei.

### Dein Profil

Du verfügst über eine abgeschlossene Ausbildung als egal was und konntest idealerweise schon Erfahrungen an der Fasnacht sammeln. Du beherrschst die Deutsche Sprache in Wort und Schrift, jede weitere Sprache ist von Vorteil. Nebst Deiner fröhlichen Art und Weise, punktest Du mit immer guten Witzen und Sprüchen. Du redest fließend sarkastisch und Du bist eine motivierte, engagierte und zuverlässige Persönlichkeit, welche Freude am Kontakt mit Menschen hat und gerne gesellige Stunden verbringt.

### Interessiert?

Haben wir Dein Interesse geweckt? Wenn Du Dich angesprochen fühlst, dann freuen wir uns auf Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen (kurzes E-Mail reicht), welche Du uns auf [vorstand@fidelitas-wollerau.ch](mailto:vorstand@fidelitas-wollerau.ch) senden kannst.

Unser Aktuar Benjamin Rusterholz freut sich von Dir zu hören und steht für Detailauskünfte gerne zur Verfügung.

Mit närrischen Grüßen

HR-Abteilung der Fidelitas Wollerau





**Robert Zurbuchen**  
079 355 84 82



Generalagentur Philipp Pfister  
March Höfe Einsiedeln  
[www.zurich-pfister.ch](http://www.zurich-pfister.ch)



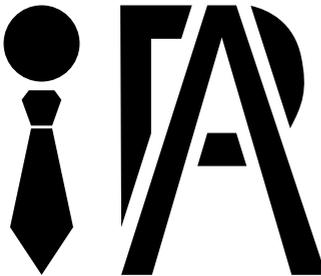
**Emil Höfliger**  
079 200 14 65

**Wir sind für Sie da!**



## Maler Strüby AG

Dipl. Malermeister  
Gipser • Maler • Gerüstbau  
Zürichstrasse 38A  
8840 Einsiedeln  
T 055 412 55 67  
[www.malerstrueby.ch](http://www.malerstrueby.ch)



**PRIVAT  
ASSISTENT**



RESTAURANT  
**ORION**



**typopunkt.**

beratung.gestaltung.realisation.

**hansueli**müller.078 756 74 91.  
www.typopunkt.ch.pfäffikon sz.

wir sind  
feuer und flamme  
für brennende  
ideen in  
satz.druck.papier.

allne bsuecher und fasnächtler  
wünscht mir «en heissä umzug»

# Restaurant **KRONE**

**“bi de Tüfelsbrugg”**

Fam. Alois & Irmgard  
Reichmuth-Kälín

- Traditionelle Speisen
- Grosse Sonnenterrasse
- Kinderfreundlich
- Rollstuhlgängig
- Montag und  
Dienstag Ruhetag



Etzel 3, 8847 Egg SZ, Telefon 055 412 46 60, Fax 055 412 48 76



Für Ihr Auto.



**DIAGNOSE-, SERVICE- UND  
REPARATURARBEITEN FÜR ALLE MARKEN**

**GARAGE CHRUMMEN GmbH**

Wolleraustrasse 58, Postfach 413  
8807 Freienbach

Tel. Werkstatt 055 420 12 19

Fax 055 420 12 11

info@chrummen-garage.ch

www.chrummen-garage.ch



**JÜRGEN BAUER**

Schollenmatt 6, 8832 Wollerau

Tel. 044 785 08 94

Netel 079 418 19 88

jurgen.bauer@blawin.ch

**Malergeschäft GmbH**

www.maler-bauer-wollerau.ch

*«Wir bringen Farbe ins Leben»*



**BLUMER AG**  
Flachbedachungen Spenglerarbeit Blitzschutz



*Über 20 Jahre Erfahrung!*

**Amendola AG**

Unterlagsböden und Zementüberzüge

# DANKSAGUNG

## Herzlichen Dank!

Unser Dankeschön richtet sich an alle, die uns in irgendeiner Form unterstützt haben. Idealisten, Helferinnen und Helfer und Teilnehmer – einzelne und solche aus Vereinen – braucht es, um einen Bezirksumzug überhaupt durchführen zu können. Sie alle sind massgeblich am Erfolg unserer beiden Bezirksumzüge beteiligt. Angewiesen sind wir auch auf das Wohlwollen der Behörden und der Anwohner. Ganz besonders hat uns auch die Teilnahme der Schule gefreut.

Wir möchten uns auch bei allen Sponsoren – ob grosse oder kleinere – sowie den Inserenten im Festführer ganz herzlich bedanken.

Ihnen allen wünsche wir zwei unvergessliche Fasnachtsumzüge in Wollerau unter dem Motto:

**«100 Jahre im Paradies».**



**LB** Controll  
Management GmbH

# Kein Durchblick in Ihrer Buchhaltung?

Ihr Ansprechpartner:  
+41 (0)79 825 68 19  
[www.lbcm.ch](http://www.lbcm.ch)

Aktiven

Passiven

Kreditor

Debitor

Salärwesen

MWST

**BHG**  
BAHNHOFGARAGE PFÄFFIKON AG



MAZDA

CARXPERT

Spezialist für alle Marken



PEUGEOT

Ihre **Bahnhofgarage Pfäffikon AG**

Staldenbachstrasse 13, 8808 Pfäffikon SZ, Tel. 055 410 35 55

# FESTAREAL

Eintritt ohne  
Plakette 9.-



# FESTAREAL



au 2018

[www.zvv.ch](http://www.zvv.ch)  
**ZVV CONTACT**  
**0848 988 988**  
CHF 0.08 / Min.

**Shuttleservice  
im Bezirk Höfe**



Im **Herzen**  
von Wollerau...

# holzofe

Bäckerei/Konditorei | Take-away | Party-Service

Wir freuen uns über Ihren  
Besuch und Einkauf mitten im Herzen  
von Wollerau!

Florian Geu mit Team

Bächergässli 8 | 8832 Wollerau

T 044 784 20 21 | [www.cafi-holzofe.ch](http://www.cafi-holzofe.ch)



*Wir  
wünschen allen  
eine rundum  
„farbige & heiße“  
Fasnacht '18*



Theiler Druck AG



# Theiler Druck AG wir drucken im Kanton Schwyz

... auf Wunsch auch klimaneutral!

ClimatePartner<sup>®</sup>



# AUFSTELLUNG

## Samstag

1	FG Fidelitas Wollerau	34	Ribelbüchwiiber
2	Einschellerverein Höfe	35	Lachner Zigerchrütler
3	NZ Schärmies Mietersheim e.V.	36	GM Schnüffler Guggä
4	Primarschule 3-6 Klasse	37	Höfner Fäscht Tüfel Freienbach
5	GM Rooschränzer	38	Musikverein Verena/Jodlerklub
6	Fussballclub Wollerau		Luegisland
7	Seetüüfel Schmerikon	39	Waldkoboldä March
8	Alte Dorfjumper Altendorf	40	Ryffe - Lüt Wangen
9	Steilgänger Wädenswil	41	FG Schindellegi
10	Alte Garde Wollerau	42	GM Laui Tobel Band
11	Dürrwaldhexen Ricken	43	FGK-Rapperswil-Jona
12	GM Biberchrouser	44	Fussballclub Schindellegi- Feusisberg
13	Röllli-Club Freienbach	45	Buchwaldhexen Uznach
14	Schlipfloch-Clique Altendorf	46	Gwändliwächler Pfäffikon
15	STV Wollerau Bäch	47	Höfner Narr
16	Oberländer Wöschwyber	48	GM Wadinschränzer
17	Pfnüselhügler Schönenberg	49	Amalia Zunft Galgenen
18	GM Robehusen	50	Etzel Häxe Pfäffikon
19	Voletschwyler Lumpenhäxe	51	Bergföhn Clique
20	SeVe Höckler Wollerau	52	Humoria Feusisberg
21	Trotte Mütterli Pfäffikon	53	Aubrig-Häxä Vorderthal
22	Fagero Robenhausen	54	GM Vögel
23	Zapfi-Verein	55	Dörtybergler Schönenberg
24	GM Trubadix	56	Zwickdröhtler
25	Wald-Volk Stäfa	57	GM Vilercella
26	Schwäfälhäxä Reichenburg	58	Wagenbautruppe Siebner
27	FG Steinen		Waldhexen
28	Schlipfhütten-Team	59	Einschellergruppe Pfäffikon SZ
29	FG Republik Wylen		
30	GM Beizze-Gümper		
31	FG Althuus		
32	Trichlerverein Schindellegi		
33	FG «Spinner-Clique» Bäch		

# AUFSTELLUNG

## Sonntag

1	FG Fidelitas Wollerau	32	Aubrig-Häxä Vorderthal
2	Einscheller Altendorf	33	Wiler Teufel
3	NZ Schärmies Mietersheim e.V.	34	Alte Garde Wollerau
4	Primar/Kindergarten 1/2 Klasse	35	Wald-Volk Stäfa
5	GM Rooschränzer	36	GM Laui Tobel Band
6	Fussballclub Wollerau	37	FG "Spinner-Clique" Bäch
7	Zwickdröhtler	38	Röllli-Club Freienbach
8	Höfner Narr	39	Narrhalla Reichenburg
9	Clique Schäfli bach Urdorf	40	Trotte Muetterli Pfäffikon
10	Bätzhäxen Schmerikon	41	Ryffe - Lüt Wangen
11	Humoria Feusisberg	42	GM Wadinschränzer
12	Musikverein Verena/Jodlerklub Luegisland	43	Zapfi-Verein
13	GM Trubadix	44	FG Althuis
14	Fussballclub Schindelleggi- Feusisberg	45	Tiroler Rothenurm
15	Etzel Häxe Pfäffikon	46	FGK-Rapperswil-Jona
16	Rölligruppe Wangen	47	Moorhexen Tuggen
17	Waldhexen Siebnen	48	GM Linthbölle
18	GM Chiesgruobe-Echo	49	FG Steinen
19	FG Schindellegi	50	Höfner Fäscht Tüfel Freienbach
20	STV Wollerau Bäch	51	Märtfraueli Siebnen
21	FG Republik Wylen	52	Dörtybergler Schönenberg
22	Rätschwyber Siebnen	53	Röllclub Altendorf
23	Gwändliwächslers Pfäffikon	54	GM Guggerächroser
24	GM Echo vom Grundgässli	55	Schlipfhütten-Team
25	Schnitzerfreunde Schindellegi	56	Lochsteinhexen Buttikon
26	Bergföhn Clique	57	Oetenwyler Clique
27	Musikkapelle Zams	58	Ribelbüchwiiber
28	Pfnüselhügler Schönenberg	59	Freelänzer Wädenswil
29	Legorengruppe Oberägeri	60	GM Fidelia
30	GM Goldsprenger	61	Träpsehudler
31	SeVe Höckler Wollerau	62	Einschellerverein Höfe

# UMZUGSROUTE



## Umzugs-Route

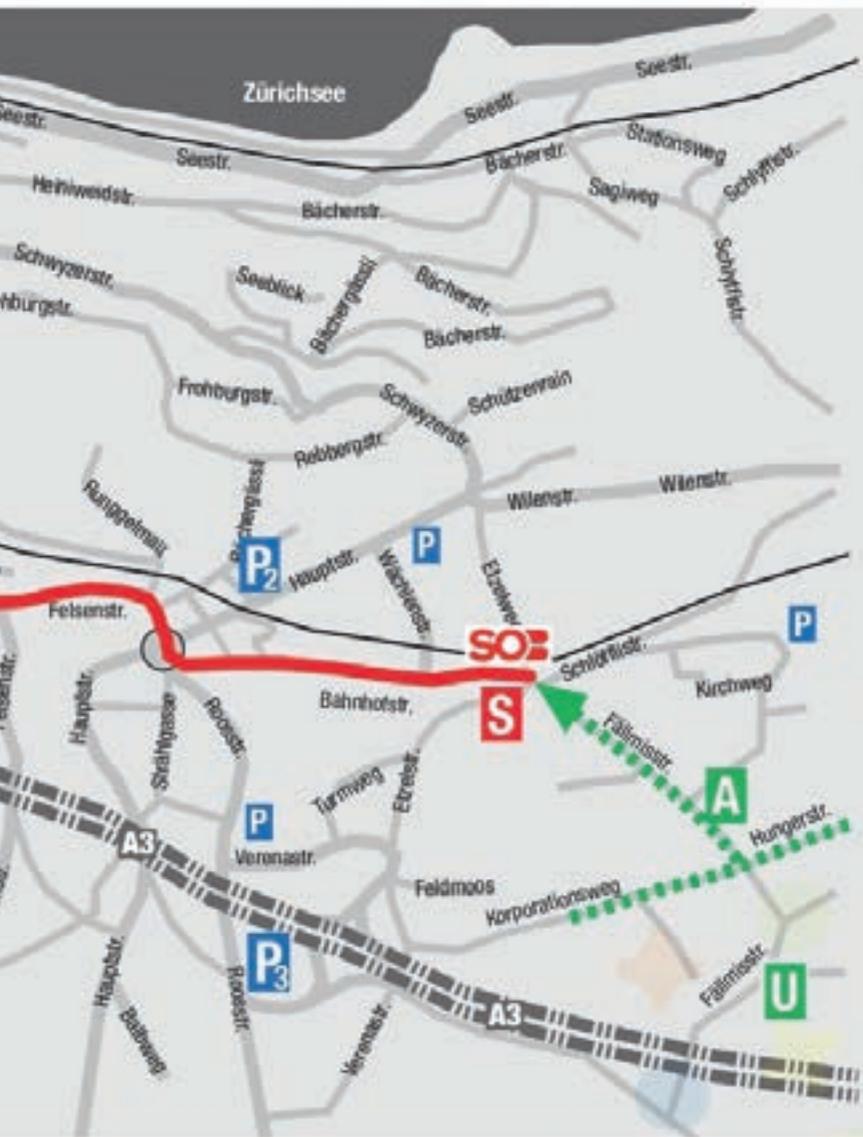
- E** Umzugs-Ende
- S** Umzugs-Start
- F** Festgelände

- P** Parking Fürti (mit Shuttlebus)
- P** Parkhaus Dorf
- P** Parking

- A** Aufstellungsraum
- U** Parking Umzugswagen
- V** Verpflegung Umzugsteilnehmer und Zutrittsmeisterempfang



# UMZUGSRUTE





**Schreinerei  
Gadiant AG**

seit  
1994

...erfüllt Qualitätswünsche.

Weidstrasse 32

8808 Pfäffikon

044 784 93 09

[gadiant-schreinerei.ch](http://gadiant-schreinerei.ch)

**hegnerfenster**

*Gut schweizerisch seit 1972.*

**Hegner Fenster AG**

Rüsselhofweg 23

8854 Galgenen

T +41 (0)55 450 60 30

[www.hegnerfenster.ch](http://www.hegnerfenster.ch)

**Gibt's für Bünzli  
auch nur in Weiss.**

**CAVELTI**  
HAUSTECHNIK

**Sanitär und Heizung**

8832 Wollerau

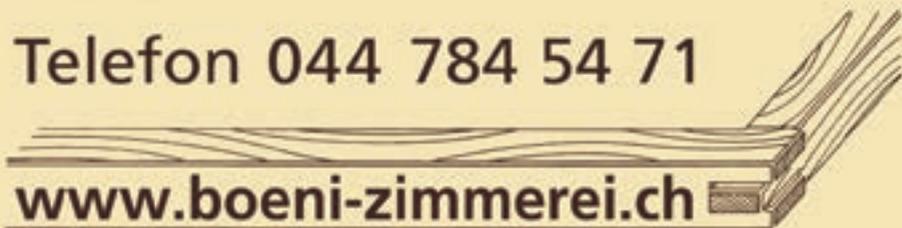
Service 044 687 61 39

# Böni Zimmerei AG

8832 Wollerau

Telefon 044 784 54 71

[www.boeni-zimmerei.ch](http://www.boeni-zimmerei.ch)



**Urs**  
**THEILER**  
Maldenservice

**079/300 50 20**

Korporationsweg 11  
8832 Wilen-Wollerau

Tel. 044 687 67 67

Fax. 044 687 67 68



# IMPRESSUM

**Herausgeber:**

Fidelitas Wollerau

**Auflage:**

3'000

**Druck:**

Theiler Druck AG

**Redaktion:**

Philipp Büeler

**Inserate:**

Sabine Föllmi

**Fotos:**

Archiv Fasnachtsgesellschaft Fidelitas

Archiv Höfner Volksblatt

Philipp Büeler

Ganz besonders möchte ich mich bei Roman Willi (Routenplan), André Büeler (Plan Festgelände) und Sacha Reichmuth (diverse Texte) bedanken. Ein ganz spezielles Dankeschön geht an Dr. Werner Röllin für die historischen Informationen in zahlreichen Berichten.

Herzlichen Dank auch an die Redaktion des Höfner Volksblatts, welche uns Fotos zur Verfügung gestellt hat.

PS: Wer Fehler gefunden hat, darf diese gerne behalten!

**«100 Jahre Paradies»**  
mit  
**Föllmi Gipser**



**Mehr als nur ein Gipser...**

**Gipserarbeiten    Renovationen**  
**Fassadenputze    Malerarbeiten**



**Gipsergeschäft**  
**Armin Föllmi & Co. AG**

Egglirain 20, 8832 Wollerau  
Telefon 044 784 18 89  
Mobile 079 691 78 34  
[www.gipser-foellmi.ch](http://www.gipser-foellmi.ch)

# KÜCHE



**ROLF ZÜRCHER**  
raum bad küche

Rolf Zürcher AG, Industriestrasse 1, 8808 Pfäffikon SZ, 055 415 53 53, [info@rolfzuercher.ch](mailto:info@rolfzuercher.ch)

# PARKETT



**PARKETT**  
**BODENBELÄGE**  
**TEPPICHE**  
**VORHÄNGE**  
**WOHNACCESSOIRES**

**tevag**

**tevag** INTERIOR AG | ZÜRCHERSTRASSE 137 | 8852 ALTENDORF | 055 451 17 77 | [INFO@TEVAG.CH](mailto:INFO@TEVAG.CH)  
BÜRO ZÜRICH | ALTSTETTERSTRASSE 206 | 8048 ZÜRICH | 044 434 20 30 | [WWW.TEVAG.CH](http://WWW.TEVAG.CH)

**INTERIOR**